

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 55 (1937)

**Heft:** 50

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bern**  
Blenstag, 2. März  
1937

**Berne**  
Mardi, 2 mars  
1937

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV<sup>me</sup> année

Parait journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
La Vie économique

**Supplemento mensile**  
La Vita economica

**N° 50**

**Redaktion und Administration:**  
Eiffingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

**Abonnement:** Schweiz: Fr. 24.-30., halbjährlich Fr. 12.-30., vierjährlich Fr. 48.-60.; ausw. Monatlich Fr. 15.-20., halbjährlich Fr. 30.-20.; Ausland: Zuschlag des Postes. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Preis der Einzelnummer 25 Rp. Annoncen-Regeln: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechzehnpfennige Kolonelle (Ausland 65 Rp.)

**Rédaction et Administration:**  
Eiffingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

**Abonnement:** Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 1 fr. 30. Etranger: Frais de port en plus. Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix du numéro 25 cts. Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

**N° 50**

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 89840—89864.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ordonnance XI du Département fédéral de l'économie publique sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie. Schweizerische Ausfuhr nach der Türkei. Einführbeschränkungen und -kontingenterungen; Warenverzeichnis. — Liste des marchandises dont l'importation est restreinte ou contingente. Ungarn: Neue Ein- und Ausfuhrbeschränkungen (Berichtigung). Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Auftritte — Sommations

Es wird vermisst: Versicherungsbrief, d. d. Wattwil, den 12. November 1861, Band 14, Nr. 174, Seite 282, Wert Fr. 600. Ursprünglicher Gläubiger: Josef Anton Kappler, Schlossweid-Wattwil; letzter Gläubiger: Josef Anton Kappler, hintere Steig-Wattwil; ursprünglicher Schuldner: Josef Grob, Steig-Wattwil; heutige Schuldner: Grob Albert's Erben, Steig-Wattwil. Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiezu aufgefordert, denselben bis spätestens den 15. März 1938 auf dem unterfertigten Amt vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 85)

Hemburg, den 1. März 1937.

Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg.

Le détenteur inconnu du titre suivant: Cédule hypothécaire au nom de Félix Botteron, cultivateur, de et à Nods, de 3000 fr., inscrite au registre foncier du district de Neuveville le 9 avril 1935, pièce justificative série I, n° 1912, sur les immeubles suivants:

Territoire de Nods: feuillets 210, 182, 493, 1203, 1216, 1225, 1682, 1745, 1757 et 2171, est sommé de le déposer au Greffe du Tribunal du district de Neuveville, dans le délai d'une année, soit jusqu'au 3 mars 1938, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée. (W 83)

Nenveville, le 25 février 1937.

Le Président du Tribunal du district de Neuveville:

sig. O. Schmid.

##### Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Steckborn hat mit Beschluss vom 27. Februar 1937 nachstehende Schuldbriefe nach unbenütztem Ablauf der Vorlegungsfrist als kraftlos erklärt:

1. über Fr. 10.000.— vom 26. November 1927;
  2. über Fr. 5.500.— vom 26. November 1927;
  3. über Fr. 3.500.— vom 26. November 1927,
- alle drei lautend auf Johann Frei-Goldinger in Steckborn als Schuldner und zugunsten des Inhabers;
4. über Fr. 1.000 vom 27. Juli 1904, lautend ursprünglich auf Niklaus Häfner, in Steckborn, zuletzt auf die Ortsgemeinde Steckborn als Schuldner und zugunsten der Thurg. Kantonalbank Weinfelden als Gläubigerin. (W 84)

Weinfelden, den 28. Februar 1937.

Gerichtskanzlei Steckborn.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Chemigraphische Kunst- und Clichéanstalt. — 1937. 24. Februar. Adolf Sulzer, von Winterthur, in Zürich 8, und Emil Schmid, von Niederwil (Aargau), in Zürich, haben unter der Firma **A. Sulzer & Co.**, in Zürich 4 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 23. Februar 1937 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Adolf Sulzer und Kommanditär Emil Schmid, mit dem Betrage von Fr. 5000. Demselben ist Einzelprokura erteilt. Chemigraphische Kunst- und Clichéanstalt, Elisabethenstrasse 14.

25. Februar. Unter der Firma **Beag, Bebauungs-A.-G.** Zürich, hat sich, mit Sitz in Zürich am 23. Februar 1937 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Errichtung von Bauten aller Art auf eigene oder fremde Rechnung, Führung aller mit der Bau-

branche zusammenhängender Geschäfte, ferner alle Liegenschaften-Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200.000; es ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publicationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—4 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Brunner, Architekt, von und in Zürich. Geschäftssitz: Schanzengraben 23, in Zürich 1 (bei A. Brunner).

26. Februar. **Milchproduzentengenossenschaft Braunenberg-Hombrückikon-Oetwil**, in Hombrückikon (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1928, Seite 203). Oskar Muschg ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Gottfried Halbheer, Landwirt, von Wald (Zürich), in Hombrückikon. Der Präsident zeichnet mit dem Aktuar oder Quästor kollektiv.

**Nouveautés, Mercerie**. — 26. Februar. Die Kollektivgesellschaft **Schwestern von Rufs**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1928, Seite 97), verzeigt als Geschäftssitz Rennweg 59, z. Rennwelt, und als nunmehrige Natur des Geschäftes: Nouveautés und Mercerie.

**Damenkonfektion**. — 26. Februar. Die Firma **S. Goldmann**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 264 vom 11. November 1935, Seite 2770), hat ihr Geschäftssitz verlegt nach Zürich 1, Löwenstrasse 1, Sihlporte, und verzeigt als Geschäftsnatur: Handel in Damenkonfektion.

**Tapeten, Vorhänge**. — 26. Februar. Die Firma **Ernst Baumann**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 159 vom 11. Juli 1932, Seite 1706), Handel in Tapeten und Vorhängen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. **Chemisch-technische Produkte**. — 26. Februar. Die Firma **Anna Furrer-Martin**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1934, Seite 73), Fabrikation und Handel in chemisch-technischen Produkten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Chemisch-technische und pharmazeutische Produkte**. — 26. Februar. **Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1934, Seite 1186), Fabrikation und Handel in chemisch-technischen, sowie pharmazeutischen Produkten usw. Dr. jur. Hans Giesker ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu als weiteres Mitglied ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Hans Studer, Bank-Vizedirektor, von und in Zürich.

**Bern — Berne — Berna**

**Bureau Bern**

**Informationen, Verwaltungen, Inkassi**. — 1937. 22. Februar. Unter der Firma **Hans Haudenschild & Co.**, gründet sich mit Sitz in Bern, eine Kommanditgesellschaft. Die Gesellschaft beginnt ihre Tätigkeit am 1. März 1937. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hans Haudenschild, von Niederbipp, in Erm; Kommanditär mit einer Einlage aus ihrem Sondergut von Fr. 5000 ist dessen Ehefrau Adèle Haudenschild geb. Rotzetta, von Niederbipp, in Bern. Die Gesellschaft hat den Zweck: Informationen, Verwaltungen und Inkassi. Geschäftssitz: Monbijoustrasse 120, Bern.

27. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Syndikat stadtberner Metzgermeister**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 128 vom 4. Juni 1936, Seite 1350), hat in der außerordentlichen Hauptversammlung vom 20. August 1936 ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma wird abgeändert in **Syndikat Stadtberner Metzgermeister**. Die bisherige Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter wird aufgehoben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzigt das Genossenschaftsvermögen. Die Geschäftskommission (Vorstand im Sinne von Artikel 695 OR.) vertritt die Genossenschaft nach aussen; sie setzt sich zusammen aus Präsident, Vizepräsident, Importeur, Aktuar, 1—2 Beisitzern und dem Geschäftsführer. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv je mit dem Aktuar oder Geschäftsführer oder Sekretär. Der bisherige Vizepräsident Adolf Richner ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Wilhelm Winzenried, von Belp, Metzgermeister, in Bern. Als Geschäftsführer wurde gewählt Wilhelm Schlatter, von Hallau (Schaffhausen), in Bern.

27. Februar. Aus dem Vorstand der Firma **Käseriegenossenschaft Uettigen und Umgebung**, mit Sitz in Uettigen, Gde. Wohlen bei Bern, (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1932, Seite 169), sind Paul Tschannen, Sekretär und Ernst Sahlis, Beisitzer, ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung des Paul Tschannen ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 17. November 1936 wurden neu gewählt als Sekretär Ernst Salvisberg, von Mühlberg, Landwirt, in Uettigen, Gde. Wohlen, und als Beisitzer Ernst Schmid, Sohn von Meikirch, Landwirt, in Uettigen. Der neugewählte Sekretär ist nicht Mitglied des Vorstandes. Namens der Genossenschaft zeichnen Präsident oder Vizepräsident mit Sekretär kollektiv zu zweien.

27. Februar. Die Firma **Aktiengesellschaft für Bankbeteiligungen** (Société anonyme pour participations bancaires), mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1934, Seite 1891), hat in der außerordentlichen

Generalversammlung vom 25. Februar 1937 beschlossen, die Gesellschaft aufzulösen und festgestellt, dass die Liquidation derselben bereits vollständig durchgeführt ist. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

#### Bureau Fraubrunnen

Eisenwaren. — 27. Februar. Inhaber der Firma **Hans Dürig**, in Utzenstorf, ist Johann Rudolf Dürig, von Jegenstorf, in Utzenstorf. Eisenwarenhandlung.

Sägerei, Holzhandlung. — 27. Februar. Die Firma **Wwe. Ledermann**, Sägerei und Holzhandlung, in Utzenstorf (S. H. A. B. Nr. 98 vom 27. April 1928, Seite 837), ist infolge Todes der Inhaber erloschen.

Sägerei, Holzhandlung. — 27. Februar. Inhaber der Firma **Johann Ledermann**, in Utzenstorf, ist Johann Ledermann, von Lauperswil, in Utzenstorf. Sägerei und Holzhandlung. Utzenstorf, Schachen.

#### Bureau de Porrentruy

Epicerie, mercerie, boulangerie. — 26. Februar. Le chef de la maison individuelle **Paul Terrier**, à Montignez, est Paul Terrier, fils d'Adolphe, de et à Montignez. Epicerie, mercerie, boulangerie et débit de vins.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

Hotel. — 1937. 25. Februar. Die Firma **Hans Hügl**, Betrieb des Restaurant « Bahnhof » und der Brückewaggon, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 262 vom 10. November 1931, Seite 2390), verzeigt jetzt folgende Geschäftsnatur: Betrieb des Hotel « Central », Zentralstrasse.

25. Februar. **Käsereigenossenschaft Oberlehn Gunzwil**, mit Sitz in Gunzwil (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1935, Seite 594). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Franz Jost, Landwirt, von Gunzwil und Schenkon; Kassier ist Niklaus Lang, Landwirt, von Gunzwil, und Aktuar ist Fritz Bärtschi (bisher); alle sind wohnhaft in der Gemeinde Gunzwil. Die Vorstandsmitglieder führen die rechtsverbindliche Unterschrift zu drieen. Die Unterschriften des verstorbenen Franz Jost und des zurückgetretenen Anton Estermann sind erloschen.

Mineralwasser, Most. — 26. Februar. Der Inhaber der Firma **Alfons Hort**, Fabrikation und Handel in Mineralwassern, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1933, Seite 24), verzeigt ferner als Geschäftsnatur: Vertrieb von Gärmost.

26. Februar. **Wasserversorgung Neudorf**, Genossenschaft, mit Sitz in Neudorf (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1932, Seite 97). An der Generalversammlung vom 21. Februar 1937 wurde § 7 der Statuten in dem Sinne abgeändert, dass nun die persönliche und solidarische Haftbarkeit eingeführt wurde. An Stelle des zurückgetretenen Xaver Stocker, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Hermann Stocker, Gastwirt, von und in Neudorf. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### Uri — Uri — Uri

1937. 25. Februar. Inhaber der Firma **Eugen Escher**, Central Hotel, in Andermatt, ist Eugen Escher, von Brig (Wallis), wohnhaft in Andermatt. Hotelbetrieb.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1937. 26. Februar. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumentverein Lachen & Umgebung**, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1936, Seite 594), hat in der Generalversammlung vom 25. Oktober 1936 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der im Schweizerischen Handelsamtssblatt Nr. 278 vom 27. November 1923, Seite 2223 publizierten Tatsachen getroffen: Die Genossenschaft errichtet eine Depositenkasse, zum Zwecke den Mitgliedern die Ansammlung der ihnen zufallenden Rückvergütung zu erleichtern. Alles weitere bestimmt das Depositenkassenreglement. Die Rechnung über den Genossenschaftsbetrieb soll jährlich auf den 31. August nach soliden kaufmännischen Grundsätzen abgeschlossen und den Mitgliedern in einem gedruckten Auszuge mindestens 8 Tage vor der Generalversammlung zugestellt werden. Die Verwaltungskommission ist befugt, Beginn und Ende des Geschäftsjahres anders festzulegen. Die Bilanz ist nach Vorschrift des Art. 656 OR. aufzustellen. Der sich aus der Rechnung ergebende Überschuss, welcher nach Abzug der Verwaltungskosten und der geschäftsmässigen Abschreibungen verbleibt, wird folgendermassen verteilt: mindestens ein  $\frac{1}{2}\%$  vom Umsatz in den Reservefonds, in alfallige Spezialfonds diejenigen Beträgen, welche die Generalversammlung beschliesst, der Rest an die Mitglieder nach Massgabe ihrer Bezüge. Die übrigen Abänderungen der Statuten betreffen keine der Publikation unterliegenden Tatsachen. Aus dem Vorstande ist Hans Margadant, Vizepräsident, ausgeschieden. An dessen Stelle ist gewählt worden Josef Späni-Stählin, Webermeister, von Einsiedeln, in Galgenen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, Aktuar, Kassier und Verwalter je zu zweien kollektiv.

26. Februar. **Maschinenfabrik A. G. Lachen**, in Lachen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1936, Seite 854). Die Kollektivprokura Ernst Gränicher, Ingenieur, in Lachen, ist erloschen. Die bisherige Kollektivprokura Franz Brahn, Kaufmann, in Lachen, wird in Einzelprokura abgeändert.

Schäfte, Gamaschen, Lederwaren. — 26. Februar. Die Firma **H. Schriever**, in Küssnacht a. R. (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1933, Seite 2300). Schäfte-, Gamaschen- und Lederwarenfabrikation, Leder- und Fourniturenhandlung, erteilt Einzelprokura an Frau Sophie Schriever, von Zürich und Luzern, in Küssnacht a. R.

#### Glarus — Glaris — Glarona

1937. 25. Februar. **Angestellten- & Arbeiter-Fürsorgestiftung der Firma Daniel Jenny & Cie.**, in Ennenda, Stiftung, mit Sitz in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 29 vom 4. Februar 1922, Seite 221, und Nr. 121 vom 28. Mai 1929, Seite 1098). Daniel J. Jenny ist als Präsident und Mitglied zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Stiftungsrates wurde der bisherige Vizepräsident Daniel Jenny-Squeder und als Vizepräsident Guido Jenny, Fabrikant, von und in Ennenda ernannt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Verwalter.

25. Februar. Die Firma **Carl Greig, Café Blume**, Restaurant, Tea-Room, Konditorei, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 159 vom 13. Juli 1931, Seite 1530), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Kosmetische Artikel, Haushaltungsgegenstände. — 25. Februar. Die Firma **Friedrich Meier, Sohn**, Kosmetische Artikel und Haushaltungsgegenstände, in Rüti (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1935, Seite 2522), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

26. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Haflag Handels- und Finanzierungs-Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 143 vom 23. Juni 1930, Seite 1327, und Nr. 37 vom 14. Februar 1934, Seite 406), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Verwertung von Patenten. — 26. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Fructus A. G.**, mit Sitz in Glarus, Verwertung von Patenten auf dem Gebiete der Getreideverarbeitung (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1927, Seite 1331, und Nr. 304 vom 29. Dezember 1936, Seite 3050), seit 18. Dezember 1936 in Liquidation, wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

#### Zug — Zug — Zug

1937. 26. Februar. Inhaber der Firma **Alois Staub, Bäckerei & Gastrohaus z. Schwert**, in Menzingen, ist Alois Staub, von und in Menzingen. Bäckerei, Konditorei und Gastwirtschaft z. Schwert.

26. Februar. Inhaberin der Firma **Frau Hegglin-Elsener, Handlung**, in Menzingen, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Marie Hegglin-Elsener, von und in Menzingen. Spezienarten, Getränke, Woll- und Baumwollwaren, Schuhwaren. Bei der Kirche.

#### Freiburg — Fribourg — Friborg

##### Bureau de Fribourg

Sellerie, articles de voyage. — 1937. 27. Februar. La maison **Alphonse Aebscher**, sellerie et articles de voyage, à Fribourg (F. o. s. du e. du 14 janvier 1919, n° 10, page 51), est radiee ensuite de décès de son chef. L'actif et le passif sont repris par la raison « Vve. Alphonse Aebscher ».

Le chef de la maison **Vve. Alphonse Aebscher**, à Fribourg est Lucie, née Davet, veuve d'Alphonse Aebscher, de St-Ours et Heitenried, à Fribourg. Elle reprend l'actif et le passif de la maison « Alphonse Aebscher » qui est radiee. Sellerie et articles de voyage, rue du Pont Suspenu, n° 87.

#### Graubünden — Grisons — Grigion

Coiffeur usw. — 1937. 20. Februar. Inhaber der Firma **Paul Spinatsch**, in Arosa, ist Paul Spinatsch, von Cazis, wohnhaft in Arosa. Coiffeurgeschäft und Parfümerien. Rathaus.

Architekt, Baugeschäft. — 24. Februar. Inhaber der Firma **Alfred Theus**, in Chur, ist Alfred Theus, von und wohnhaft in Felsberg. Architekt und Baugeschäft. Jochstrasse 7.

Autotransporte. — 25. Februar. Inhaber der Firma **Rudolf Hössli**, in Splügen, ist Rudolf Hössli, von und wohnhaft in Splügen. Autotransporte.

25. Februar. **Viehzuchtgenossenschaft Fläsch**, mit Sitz in Fläsch (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1933, Seite 2301). Aus dem Vorstand sind Mathias Marugg, Jakob Hermann und Daniel Kunz ausgeschieden, wodurch die Unterschriften der beiden Erstgenannten erloschen sind. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Präsident Daniel Marugg; Vizepräsident und Kassier Thomas Marugg-Hermann; Aktuar und Zuchtbuchführer Thomas Marugg, de Thomas; alle Landwirte, von und in Fläsch. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

Optische Artikel usw. — 25. Februar. **Walz & Co.**, optische Werkstätte, Photo, kinematographische Apparate, optische Artikel, Brillen, Optik und Mess-Instrumente, Kommanditgesellschaft, mit Hauptzitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Arosa (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1930, Seite 1401). Die Firma hat die Zweigniederlassung Arosa aufgegeben.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Bellinzona

**Costruzioni**. — 1937. 26 febbraio. Severino Mattioli di Ermelte e moglie Minerva, da Russo, in Bellinzona, hanno costituito a far data dalla presente inscrizione e con sede in Daro, frazione di Bellinzona, una società collettiva sotto la ragione sociale **Mattioli & Co.**, avente per iscopo l'esercizio di una impresa di costruzioni. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale del socio Severino Mattioli. La costituzione della presente società è stata regolarmente approvata dalla delegazione tutoria di Bellinzona.

#### Distretto di Mendrisio

Bar. — 26 febbraio. La ditta individuale **Bizzozero Bruno**, esercizio del Bar Corso, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 2 ottobre 1933, n° 230, pagina 2302), è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento del titolare decretato dalla Pretura di Mendrisio il 12 febbraio 1937.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Ameublements. — 1937. 17 février. Le chef de la maison **Ernest Arnaud**, à Lausanne, est Ernest Arnaud allié Luy, d'Oron-le-Châtel, domicilié à Lausanne. Ameublements. Rue St-Martin-Chemin Renou.

17 février. Il résulte du procès-verbal notarié Auguste Cercsole, à Lausanne, que, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 février 1937, la Société Immobilière St. Roch-Pré du Marché B. S. A., société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 janvier 1935), a modifié et revisé ses statuts. Les modifications intéressantes les tiers portent sur les objets ci-après: la société qui est administrée par un conseil composé de 1 à 3 membres est valablement engagée par la signature d'un administrateur si le conseil ne se compose que d'un seul membre et par la signature collective de deux administrateurs, s'il y en a plusieurs. Les autres modifications ne modifient pas les faits publiés précédemment. Paul-Louis Picot et Walther Baumann ne font plus partie du conseil d'administration; leurs signatures sont radiees. L'assemblée a décidé, en outre, de composer le conseil d'administration d'un seul membre et à désigné, en cette qualité, Philippe Freymond, de St. Cierges, notaire, à Lausanne. Bureaux de la société: en l'étude de Philippe Freymond, notaire, 12 place St. François.

**Chaussages centraux, ventilation.** — 25 février. Le chef de la maison **Gustave Tripet**, à Lausanne, est Gustave Tripet allié Chevrier, de Menziken (Argovie), à Lausanne. Installations de chaussages centraux et de ventilation. Loeaux: Passage des Saugeettes 31. Bureau: Avenue Rond Point 13.

**Gypserie, peinture.** — 25 février. La raison **A. Mayor**, successeur de **J. Sollichon**, à Lausanne, gypserie et peinture (F. o. s. du e. du 25 juin 1921), est radiée ensuite de décès du titulaire.

**Épicerie, mercerie, charcuterie, etc.** — 25 février. La maison **Cécile Plioud**, à Lausanne, épicerie, mercerie, charcuterie, tabacs et cigarettes (F. o. s. du e. du 11 juin 1924), fait inscrire que son magasin est à la rue du Bugnon 42 au lieu du N° 4.

**Fabrication d'un appareil.** — 25 février. Le chef de la maison **Buscaglia Hugo**, à Lausanne, est Hugo, fils de Baptiste Buscaglia, d'Italie, à Lausanne. Fabrication et commerce d'un appareil « Obscurcisseur-Filtre », Chemin de Montéatan 14.

25 février. La Société Immobilière **La Piagette**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 13 août 1935), dans son assemblée générale du 22 février 1937, a pris acte de la démission de l'administrateur Jules Verrières, dont la signature est radiée et a nommé, en son remplacement, comme administrateur Gaston Cahn-Bénédict, de Chavannes /Morges, professeur, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau à Lausanne, rue des Terreaux, 35, chez Gaston Cahn-Bénédict.

25 février. Dans son assemblée extraordinaire du 24 février 1937, la Société immobilière de la Rue du Midi, Numéro deux, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 27 janvier 1923), a pris acte de la démission de l'administrateur Auguste Bizot, dont la signature est radiée. A été nommé seul administrateur Henri Chenaud, de Villeneuve, ingénieur, à Prilly. Il a la signature individuelle. Bureau de la société: rue du Midi 2, étude Cart et Rochat, notaires.

**Aquisition de valeurs mobilières et immobilières.** — 25 février. Dans leur assemblée générale ordinaire du 22 février 1937, les actionnaires de la société anonyme **Fontvieille S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du e. du 4 octobre 1934), ont pris acte de la démission de l'administrateur Joseph Redard, dont la signature est radiée. En remplacement, est nommé seul administrateur Maurice Galland, de Genève, administrateur de sociétés, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Le bureau de la société est à Lausanne, chez Galland et Cie. Place St. François 3.

25 février. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 23 février 1937, les actionnaires de la Société immobilière **Square Maupas-Avenue de France I**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du e. du 7 janvier 1937), ont pris acte de la démission de l'administrateur Adolphe Bertusi, dont la signature est radiée. En remplacement, est nommé seul administrateur Ferdinand Antonioli, d'Italie, entrepreneur, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle.

25 février. Suivant procès-verbal authentique instrumenté par le notaire Roger Krayenbühl, à Lausanne, le 24 février 1937, il est constitué une société anonyme sous la raison sociale **Société d'applications industrielles pour l'air comprimé Saipa**. Les statuts datent du 24 février 1937. Son siège est à Lausanne. Sa durée est illimitée. La société a pour but les recherches et la mise au point de tout appareillage industriel et mécanique, se rapportant principalement à l'air comprimé. Le capital social est fixé à la somme de 2000 fr. Il est divisé en 20 actions de 100 fr chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Est nommé administrateur William Guillaume-Gentil, de La Sagne (Neuchâtel), expert-comptable, à Lausanne. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature personnelle de l'administrateur. Bureau de la société: chez l'administrateur: Place St. François 5.

**Pension.** — 25 février. **Melles Quinche et Avramova**, société en nom collectif ayant son siège à Lausanne, exploitation d'une pension-famille (F. o. s. du e. du 24 septembre 1912). L'associée Marie Avramova est originaire de Lausanne. La pension-famille a été transférée à l'Avenue Juste Olivier 25.

**Boucheerie, etc.** — 26 février. Le chef de la maison **André Gaillard**, à Crissier, est André Gaillard allié Jaquier, de Bullet (Vaud), domicilié à Crissier. Boucheerie et charcuterie.

**Société immobilière.** — 26 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 février 1937, la société anonyme **Le Gardénia S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du e. du 13 octobre 1936), a apporté aux statuts de la société des modifications qui ne concernent que l'organisation intérieure de la société. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur Félix Damia, architecte, à Lausanne, dont la signature est radiée. En remplacement de ce dernier, elle en a nommé en qualité de nouvel administrateur Richard Marmier, de Grandcourt, secrétaire, domicilié à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Le bureau de la société est transféré à l'étude du notaire Marius Blanc, rue Centrale 6, à Lausanne.

**Parapluies.** — 26 février. **J. Hunziker-Forny**, à Lausanne, parapluies (F. o. s. du e. du 6 décembre 1904). Le magasin est à la place Bel Air 4.

**Primeurs.** — 26 février. Le chef de la maison **Paul Martin**, à Lausanne, est Paul Martin allié Favre, d'Avenches, à Lausanne. Primeurs en gros. Avenue J. J. Mercier 4.

**Confections.** — 26 février. **Netter-Geismar**, à Lausanne, confections pour hommes, jeunes gens et enfants (F. o. s. du e. du 17 juin 1907). Le titulaire Eugène Netter allié Geismar est originaire de Treyecovagnes (Vaud).

**Couture et modes.** — 26 février. Le chef de la maison **Rosa Mercier**, à Lausanne, est Rosa née Erismann, veuve de Robert Mercier, de Coppet, à Lausanne. Couture et modes. Avenue Juste Olivier 14.

**Charcuterie.** — 27 février. Le chef de la maison **Gottfried Schmid**, à Lausanne, est Gottfried Schmid allié Fischer, de Mühleberg (Berne), à Lausanne, marié sous le régime de la séparation de biens avec son épouse Renée née Fischer. Charcuterie. Rue Neuve 3.

**Épicerie, primeurs.** — 27 février. La raison **Alfred Allasia**, à Lausanne, épicerie, primeurs, etc. (F. o. s. du e. du 12 novembre 1932), est radiée ensuite de remise de commerce.

**Articles de parfumerie.** — 27 février. La maison **H. Bignens**, à Lausanne, spécialités alimentaires, savons et parfumerie en gros (F. o. s. du e. du 1er décembre 1921), fait inscrire que son genre de commerce est fabrication et commerce d'articles de parfumerie en gros, et que ses locaux sont à la rue des Terreaux 23.

#### Bureau d'Yverdon

**Café, charpente, menuiserie, etc.** — 25 février. Charles Thibaud et son fils André Thibaud, originaires de Concise, domiciliés à Essert-Pittet, ont constitué à Essert-Pittet, sous la raison sociale **Thibaud et fils** une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1937. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de Charles Thibaud. André Thibaud ne possède pas la signature sociale. Exploitation du Café des Amis. Entreprise de charpente, menuiserie et couverture.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

**Horlogerie.** — 1937. 26 février. **Ditisheim et Cie, Fabriques Vuicain et Voita**, société en nom collectif ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication, l'achat et la vente d'horlogerie (F. o. s. du e. des 3 janvier 1894, n° 1 et 19 octobre 1934, n° 245). Charles Ditisheim, ensuite de décès ne fait plus partie de la société. La société continue son activité entre les autres associés Hermann Ditisheim, Ernest-Albert Ditisheim, André Ditisheim, Robert Ditisheim et Maurice Ditisheim.

#### Bureau du Locle

**Appareils T. S. F.** — 26 février. La maison **Jacques Knoepfler**, achat et vente d'appareils et accessoires de T. S. F., au Locle (F. o. s. du e. du 4 juillet 1933, n° 153, page 1619), est radiée ensuite du transfert de son siège à Neuchâtel (F. o. s. du e. du 22 février 1937).

#### Genf — Genève — Ginevra

**Café.** — 1937. 25 février. Le chef de la maison **Attilio Perisse**, à Carouge, est Attilio-Salvatore Perisse, de nationalité italienne, domicilié à Carouge. Exploitation d'un café. Rue Alexandre Gavard 37.

**Épicerie-primeurs, etc.** — 25 février. Le chef de la maison **Louisa Pasche**, à Genève, est Louisa Pasche, née Cornut, de Servion (Vaud), domiciliée à Genève, épouse dûment autorisée et séparée de biens de Daniel Pasche. Commerce d'épicerie-primeurs, vins et liqueurs. Boulevard Georges Favon 14.

25 février. **Société « Le Charme » A**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 7 décembre 1935, page 3005). André Dutoit, comis, de Moudon (Vaud), domicilié à Genthod, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Alphonse Berletti, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle: Rue de la Corraterie 18 (régie E. et B. Naef).

Installations d'électricité. — 25 février. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société **Félix Badel & Cie, Société Anonyme**, établie à Genève (F. o. s. du e. du 28 mars 1928, page 617), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 24 février 1937, réduit son capital de 250,000 fr., à 175,000 fr. par la réduction de la valeur nominale de chaque action de 200 fr., à 140 fr. Le capital social actuel est donc de 175,000 fr., divisé en 1250 actions, nominatives, de 140 fr. chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

25 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 février 1937, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Marcel Rehfous, notaire, à Genève, **Participé Société pour la participation à des entreprises du bois, du papier, de l'imprimerie et de publicité Holding S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 9 octobre 1935, page 2509), a modifié ses statuts sur les points suivants: la dénomination de la société est actuellement « **Participé Société pour l'exploitation d'entreprises du bois, du papier, de l'imprimerie et de publicité S. A.** », son objet est l'exercice de l'industrie du bois, du papier, de l'imprimerie, l'exploitation de toutes affaires d'impression, de publication de journaux, de revues et de publicité; elle peut s'intéresser sous une forme quelconque à toutes entreprises ayant un but analogue.

Participations, etc. — 25 février. **Klarion S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 20 octobre 1934, page 2906). Albert Wuarin, Dr. en droit, avocat, de Cartigny, à Chêne-Bougeries, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement d'Hermann-Henri-Gabriel Oederlin, secrétaire, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de Lawrence Darr, président (inscrit); Jean-Louis-René-Cécil-Victor Wuarin (inscrit), nommé secrétaire et Albert Wuarin (susqualifié), lesquels signent collectivement à deux. Adresse actuelle de la société: Rue du Stand 53 (Etude de MMes Albert et Jean Wuarin, avocats).

25 février. La **Société Immobilière Ecole-Temple**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du e. du 6 octobre 1932, page 2351), a, dans son assemblée générale du 16 février 1937, accepté la démission de Marcel Bovard-Binet de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur Charles-Samuel Cuendet, industriel, de Sainte-Croix (Vaud), domicilié à Dôle (Jura français), avec signature sociale individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue d'Italie 14 (régie Rochat et Chevallay).

25 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 février 1936, la **Société Immobilière l'Escalé**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 22 décembre 1936, page 2991), a pris acte de la démission de l'administrateur Albert Jacopin, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. En remplacement Louis-Charles Bouvier, représentant, de Chancy, à Fribourg, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 39 (Etude de M<sup>e</sup> Edouard Kunzler, notaire).

25 février. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 1936, la **Société Immobilière Chandieu Grand-Pré**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du e. du 28 juillet 1933, page 1840), a pris acte de la démission de l'administrateur Henri Bois, lequel est radié et ses pouvoirs éteints et nommé, en son remplacement, comme seul administrateur, avec signature sociale, Jacques-Elisée Goss, régisseur, de et p. Cie.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 89840. Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1937, 15 1/2 Uhr.  
Emil Diederich, Ebersteinstrasse 16, Pforzheim (Deutschland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Edelmetalle und Schmucksachen.



Nr. 89841. Hinterlegungsdatum: 25. November 1936, 20 Uhr.  
«Vulkan» Gummiwarenfabrik Weiss & Baessler Akt.-Ges., Leipzig-Lindenau (Deutschland). — Fabrikmarke. — (Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 39270 von «Vulkan» Gummiwarenfabrik Weiss & Baessler, Leipzig-Lindenau. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1936 an.)

Präservative, Handschuhe, Gummisauger und Pessarien.



Nr. 89842. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1937, 17 Uhr.  
Henri Affoiter, Malleray (Berner Jura, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Drehfüllstift.



Nr. 89843. Hinterlegungsdatum: 23. Dezember 1936, 17 Uhr.  
Hans Straubhaar, Wagner, Gstaad (Schweiz). — Fabrikmarke.  
Ski.



Nr. 89844. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1936, 20 Uhr.  
Heinrich Morlock, Güterstrasse 42, Pforzheim (Deutschland).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Füllbleistifte und deren Teile (Mechanismen).



Nr. 89845. Hinterlegungsdatum: 8. Januar 1937, 19 Uhr.  
E. Mettler-Müller A.-G., Rorschach (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nähfaden, auf Holzrollen und Kreuzspulen, Häkelgarn, Strickgarn aus Baumwolle, Nähseide.



Nr. 89846. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1937, 10 Uhr.  
Bactril A. G., Freiestrasse 50, Basel 21 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Grundstoff für Abwasch-, Reinigungs-, Desinfektions- und Desodorisationsmittel.



Nr. 89847. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1937, 11 Uhr.  
Karl Welbel-Studer, Delsbergerallee 12, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Haarentfernungsmittel.



Nr. 89848. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1937, 20 Uhr.  
Jonas Brook and Brothers Limited, Meltham Mills bei Huddersfield (Großbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39364. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1937 an.)

Baumwoll-Nähfaden.



Nr. 89849. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1937, 20 Uhr.  
Jonas Brook and Brothers Limited, Meltham Mills bei Huddersfield (Großbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39365. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1937 an.)

Baumwoll-Nähfaden auf Spulen oder Rollen.



Nr. 89850. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1937, 20 Uhr.  
Jonas Brook and Brothers Limited, Meltham Mills bei Huddersfield (Großbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39366. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1937 an.)  
Baumwollgarn und Baumwollnähfaden, nicht auf Spulen oder Rollen und Baumwollnähfaden auf Spulen oder Rollen.



Nr. 89851. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1937, 20 Uhr.  
Jonas Brook and Brothers Limited, Meltham Mills bei Huddersfield (Großbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39367. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1937 an.)

Baumwoll-Nähfaden.



Nr. 89852. Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1937, 20 Uhr.  
Jonas Brook and Brothers Limited, Meltham Mills bei Huddersfield (Großbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 39368. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Januar 1937 an.)

Baumwoll-Nähfaden auf Spulen oder Rollen.



Nr. 89853. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1937, 19 Uhr.  
F. Lauener vorm. M. Stelzer-Dieziker & Cie. Farbbandfabrik, Meierweg 3, Zürich 6 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Farbbänder für Schreib-, Rechen- und Adressiermaschinen, sowie für Kontrolluhren, Registrierkassen und Vervielfältigungsapparate. Drucksachen, Geschäftspapiere.



Nr. 89854. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1937, 16 Uhr.  
Chemische Fabrik Dr. G. Robisch G. m. b. H., Waakirchnerstrasse 50,  
München 25 (Deutschland). — Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel.

## Novo-Robiol

Nr. 89855. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1937, 19 Uhr.  
Walter Müller, Rigistrasse 13, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Reinigungsmittel.

## H - ap

Nr. 89856. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1937, 20 Uhr.  
Eiser & Co., Altstetterstrasse 77, Zürich 9 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte: Universalreinigungsmittel, Farbreinigungs-, Polier- und Konservierungsmittel, Bodenwickse, Fußbodenwachsöl, technische Seife, Ungeziefervertilgungsmittel, Gummiboden-Konservierungsmittel. Kosmetische Produkte: Fichtennadelbalsam, Eau de Cologne, Toilettenseife, Shampoos, Brennasselhaarwasser, Brillantine, Gesichtswasser, Massageöl, Gesichtscreme, Birkenhaarwasser, Lavendelwasser, Fußcreme.



Nr. 89857. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1937, 15 Uhr.  
Meyer & Stüdeli A. G. Uhrenfabrik Solothurn, Weissensteinstrasse 81,  
Solothurn (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## VANLEVA

Nr. 89858. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1937, 12 Uhr.  
Schönenberger-Seiler Aktiengesellschaft, Ebnet 5480, Herisau (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Getreideflocken, Graham-Zwieback, Hülsenfrüchteflocken, Kastanienflocken, diätetische Nahrungs- und Genussmittel, Heilkräuter, Drogen, Vegetabilien, pharmazeutische Produkte, Körperpflegemittel, Maschinen zur Herstellung von Getreideflocken, Hülsenfrüchteflocken und Kastanienflocken.



Nr. 89859. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1937, 20 Uhr.  
S. A. Léon Lévy & Frères, Seevorstadt 103, Biel (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## PHOQUE

Nr. 89860. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1937, 20 Uhr.  
S. A. Léon Lévy & Frères, Seevorstadt 103, Biel (Schweiz),  
Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## PARACHUTE

Nr. 89861. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1937, 20 Uhr.  
S. A. Léon Lévy & Frères, Seevorstadt 103, Biel (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## SEADOG

Nr. 89862. Hinterlegungsdatum: 10. Februar 1937, 20 Uhr.  
S. A. Léon & Lévy & Frères, Seevorstadt 103, Biel (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile.

## SEEHUND

Nr. 89863. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1937, 4 Uhr.  
August Widmer, Conditor, Bünzstrasse, Wohlen 6 (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Patissericerzeugnis.



Nº 89864. Date de dépôt: 16 février 1937, 18 h.  
Manufacture de Bougies S. A., 22, rue François Perréard, dans les  
bureaux de Randon-Friederich S. A., Chêne-Bourg (Genève, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Bougies de tous genres.

## ALARM

### Uebertragungen — Transmissions

Nº 42428, 56817, 60899, 60907, 60908, 61811, 85245, 87144. — Tide Water Oil Company, New York (Ver. St. v. Amerika). — Uebertragung an Tide Water Associated Oil Company, Battery Place 17, New York (Ver. St. v. Amerika). — Eingetragen am 13. Februar 1937.

Nr. 83595. — J. Bosshardt, Uster (Schweiz). — Uebertragung an Heinrich Bosshardt, Bahnhofstrasse 12, Uster (Schweiz). — Eingetragen am 17. Februar 1937.

Nr. 86225. — A.-G. für bautechnische Erzeugnisse, Zürich (Schweiz). — Uebertragung an Zürcher Ziegeleien, Talstrasse 83, Zürich 1 (Schweiz). — Eingetragen am 9. Februar 1937.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Ordonnance XI

du Département fédéral de l'économie publique sur  
les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie  
(Baux à ferme, droits de pacage et droits d'estivage.)

(Du 25 février 1937.)

LE DEPARTEMENT FEDERAL DE L'ECONOMIE PUBLIQUE,  
vu l'arrêté du Conseil fédéral du 27 septembre 1936 sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie,

vu l'article 1<sup>er</sup> et l'article 5, 2<sup>e</sup> alinéa, de l'ordonnance I du Département fédéral de l'économie publique du 27 septembre 1936 sur les mesures extraordinaires concernant le coût de la vie,

### arrête:

#### Article premier.

La présente ordonnance est applicable:

- a) Aux fermages de biens-fonds, d'alpages, de pâturages ou de parcelles de ces fonds, que ceux-ci servent à la production agricole, forestière, maraîchère, horticole ou à toute autre production similaire et que ces fermages aient été fixés par des particuliers, par des corporations de droit privé ou de droit public (communes, cantons, Confédération);
- b) Aux droits de pacage et d'estivage perçus pour l'usage des biens-fonds;
- c) Aux loyers de biens immobiliers, accessoires des biens-fonds affermés.

Les dispositions suivantes concernant les fermages s'appliquent par analogie aux droits de pacage et d'estivage.

#### Art. 2.

L'interdiction d'augmenter les fermages sans l'autorisation prévue à l'article 1<sup>er</sup> de l'ordonnance I du Département fédéral de l'économie publique du 27 septembre 1936 s'applique également aux baux à ferme qui ont été dénoncés avant le 28 septembre 1936.

Les fermages effectivement en vigueur au 28 septembre 1936 résultent des contrats originaires ou des conventions ultérieures passés avant cette date.

Pour les biens-fonds non affermés au 28 septembre 1936, mais qui le seraient après cette date, le montant du fermage ne peut être fixé qu'avec l'approbation de l'autorité compétente.

Lorsque le fermage est fonction des prix de certains produits (p. ex. prix du lait), l'approbation de l'autorité est nécessaire si le fermage calculé d'après le prix de ces produits est plus élevé qu'avant le 28 septembre 1936.

#### Art. 3.

Les fermages sont fixés d'après la valeur de rendement ou d'après une estimation du bien-fonds selon l'usage local se rapprochant de cette valeur.

#### Art. 4.

Les cantons sont chargés de l'exécution de la présente ordonnance. Ils désignent les services compétents et doivent faire connaissance au Département fédéral de l'économie publique comment ils ont organisé cette exécution.

Les demandes d'augmentation ou de fixation d'un fermage doivent être adressées au service cantonal compétent. Elles seront accompagnées des pièces justificatives.

Dans des cas spéciaux, les frais de procédure perçus par les cantons peuvent comprendre, en plus du montant des débours (p. ex.: expertises), un émolumen de 20 francs au maximum.

#### Art. 5.

Les décisions du service cantonal peuvent être l'objet d'un recours qui doit être adressé au Département fédéral de l'économie publique dans les 10 jours suivant leur notification. La décision du département est définitive. Le recours doit être déposé en trois exemplaires.

Les frais de recours peuvent comprendre, outre le montant des frais d'expertise éventuels, un émolumen de 20 francs au maximum.

Le Département fédéral de l'économie publique instituera une commission d'experts composée de 5 membres qu'il consultera sur des questions se rapportant à l'exécution de la présente ordonnance ou à la solution de cas individuels.

#### Art. 6.

Les frais et émoluments qui seront perçus en application des articles 4 ou 5 peuvent être répartis entre le bailleur et le fermier ou être mis à la charge d'une seule des parties.

#### Art. 7.

Celui qui contrevient aux dispositions de la présente ordonnance ou à une décision fondée sur elle, notamment celui qui augmente les fermages sans autorisation, exige ou accepte sous quelque forme que ce soit des fermages plus élevés que ceux qui ont été autorisés, ou qui consent à de tels fermages,

sera puni conformément à l'ordonnance I du Département fédéral de l'économie publique du 27 septembre 1936 complétée par l'ordonnance VI du 16 octobre 1936.

#### Art. 8.

Il n'y a pas d'obligation juridique pour la part du fermage qui a été fixée contrairement aux dispositions de la présente ordonnance.

Est nulle toute renonciation à l'exercice des droits découlant de la présente ordonnance.

#### Art. 9.

Pour tout bail à ferme conclu après le 28 septembre 1936, le fermier peut requérir l'examen et l'approbation du fermage au sens de la présente ordonnance.

#### Art. 10.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 1937.

50. 2. 3. 37.

#### Schweizerische Ausfuhr nach der Türkei

Schweiz. Zolltarifnummern 982/983.

(Mitteilung der Schweiz. Gesellschaft für chemische Industrie, Sekretariat, Zofingen.)

Wir setzen die Firmen der Riechstoff-Industrie in Kenntnis, dass uns ab 1. März 1937 die Verwaltung der Ausfuhrkontingente der schweizerischen Zolltarif-Nrn. 982/983 nach der Türkei übertragen ist.

Die Ausfuhrkontingente richten sich nach der Ausfuhr im Basisjahr 1935. Jede nach dem 1. Januar 1937 getätigte Ausfuhr wird dem Kontingent des 1. Quartals 1937 angerechnet.

Die Ansprecher auf ein Ausfuhrkontingent nach der Türkei sind ersucht, uns bis zum

6. März 1937

nach Positionen getrennt zu melden:

1. den Wert in Schweizer-Franken ihrer Ausfuhr im Basisjahr 1935;
2. den Wert in Schweizer-Franken der bereits getätigten Ausfuhren, welche zu Lasten des 1. Quartals 1937 fallen;
3. die Handelskammer, die die Clearingzertifikate und Ursprungzeugnisse ausstellen wird.

50. 2. 3. 37.

#### Einfuhrbeschränkungen und -kontingentierungen; Warenverzeichnis

(Mitgeteilt.) Die eidg. Oberzolldirektion hat ein neues Verzeichnis der Waren herausgegeben, die noch der Einfuhrbeschränkung oder -Kontingentierung unterliegen. Das Verzeichnis kann zum Preis von 50 Rp. pro Exemplar (plus 5 Rp. Porto) bezogen werden bei der Oberzolldirektion (Materialverwaltung), bei den Zollkreisdirektionen Basell, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzollämtern Luzern, Zürich und St. Gallen.

50. 2. 3. 37.

#### Liste des marchandises dont l'importation est restreinte ou contingente

(Communiqué.) La Direction générale des douanes a publié une nouvelle liste des marchandises dont l'importation est restreinte ou contingente. Cette liste peut être obtenue au prix de 50 cts. l'exemplaire (plus 5 cts. frais d'affranchissement) auprès de la Direction générale des douanes (Intendance du matériel), des Directions d'arrondissement de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève et des bureaux de douane de Lucerne, Zurich et St-Gall.

50. 2. 3. 37.

#### Ungarn — Neue Ein- und Ausfuhrbeschränkungen

Berichtigung der Veröffentlichung in Nr. 49 des S. H. A. B. vom 1. März 1937, Seite 485. 2. Spalte, vorletzter Absatz. Es sollte heißen:

Ferner können nach der gleichen Regierungsverordnung nur mit Be-willigung des Handelsministeriums a u s g e f ü h r t werden:

#### Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service International des virements postaux

Umrechnungskurse vom 2. März an — Cours de réduction dès le 2 mars

Belgien Fr. 74.15; Dänemark Fr. 95.95; Danzig Fr. 83.40; Deutschland Fr. 176.50; Frankreich Fr. 20.43; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 126.20; Jngoslawien Fr. 10.15; Luxemburg Fr. 18.53; Marokko Fr. 20.43; Niederlande Fr. 240.60; Oesterreich Fr. 81.85; Schweden Fr. 110.75; Tschechoslowakei Fr. 15.35; Tunesien Fr. 20.43; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.50.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adap-tation aux fluctuations des cours demeure réservée.

#### Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

#### Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

## SWISSUNIT, Serie B

Anlage-Trust für Schweizer Werte

Treuhänder: Schweizerischer Bankverein, Basel

## Vorteilhafte Kapitalanlage

Bereits mit ca. Fr. 675.— kann jemand eine Beteiligung an erstklassigen schweizerischen Wertpapieren erwerben und sich grösste Risikoverteilung, einfachste Verwaltung und Anteil an der künftigen Entwicklung von 20 führenden schweizerischen Unternehmungen sichern.

Bis zur Einführung an der Börse leichte Handelbarkeit der Inhaberzertifikate im freien, ausserbörslichen Markt.

Kein Schweizer Emissionsstempel, keine zusätzliche Couponsteuer auf den Ertragsscheinen der Zertifikate.

Keinerlei Verwaltungsaufgabe für die Zertifikatsbesitzer.

Halbjährliche Etragsausschüttungen am 1. Juli und 1. Januar.

#### Portefeuille:

Das Portefeuille der Depoteinheit (Unit), zu 3000 Teileinheiten (Subunits), setzt sich zusammen aus folgenden Aktien und Obligationen:

##### AKTIEN:

20 Aktien Schweizerische Bankverein	2	Aktien Société Suisse de Ciment Portland S.A.
15 " Schweizerische Kreditanstalt	3	Chemische Fabrik vorm. Sandoz, Basel
15 " Schweizerische Bankgesellschaft	10	Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel
5 " Crédit Foncier Vaudois	5	Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
5 " Baselland-schaffliche Hypothekenbank	2	Conservenfabrik Lenzburg
10 " Centraleschweizerische Kraftwerke, Luzern	10	Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
10 " Accumulatorenfabrik Oerlikon	2	La Neu châteloise, Compagnie Suisse d'Assurance Générale
5 " Aluminium-Industrie A. G., Neuhausen	2	Die Schweiz*, Lebens- u. Unfallversicherungs-Gesellschaft
5 " C. F. Bally A. G., Schönenwerd		

2 Aktien Schweiz. Rückversicherungs-Gesellschaft
2 " Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur
2 " "Zürich" Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs A. G.

##### OBLIGATIONEN:

Fr. 20,000.— 3 1/4 % Schweizerische Bundesbahnen, Serie A—K.
--

Verlangen Sie ausführliche Prospekte von Ihrer Bank oder von der

Trustleitung: Société Internationale de Placements, Basel, Kaufhausgasse 7, oder vom

Treuhänder: Schweizerischer Bankverein.

# „THESAURUS“

Continentale Effekten - Gesellschaft  
in Zürich

## Dividenden-Zahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1936 auf 5 % festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt vom 1. März 1937 an gegen Coupon Nr. 10 mit Fr. 12.50 per Aktie (Nm. 1—30,000) von nom. Fr. 250.—, abzüglich 6 % eidg. Couponsteuer, also mit

**netto Fr. 11.75**

bei sämtlichen Sitzungen und Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft).

Die Coupons sind mit Nummernverzeichnis einzureichen.

Zürich, den 27. Februar 1937.

(6031 Z) 6391

Die Direktion.

# Schweizerische Hypothekenbank

Solothurn-Zürich

## Dividendenauszahlung pro 1936

Der Dividendencoupon Nr. 47 der Aktien unserer Bank wird von heute an 5 1/4 % mit Fr. 26.25, abzüglich 6 % Couponsteuer, eingelöst in:

Solothurn u. Zürich: an unsern Kassa-Schaltern;

Basel: Basler Handelsbank,

HH. La Roche & Cie., Bankgeschäft;

Bern: HH. Eugen von Büren & Cie., Bankgeschäft;

Neuenburg: Schweizerischer Bankverein;

Lausanne: Schweizerischer Bankverein;

Freiburg: HH. Weck, Aeby & Cie., Bankgeschäft.

Solothurn, den 27. Februar 1937. (72-4 Sn) 6371

Die Direktion.

# Hypothekarbank in Winterthur

Die Generalversammlung hat die

## Dividende pro 1936 auf 6 %

festgesetzt.

Coupon Nr. 50 unserer Aktien wird ab 1. März 1937 mit Fr. 30.—, abzüglich 6 % Couponssteuer, eingelöst.

### Zahlstellen:

Winterthur: Unsere Kasse,  
Schweiz. Bankgesellschaft;

Zürich: Unsere Filiale (Paradeplatz 5),  
Schweiz. Bankgesellschaft;

Basel: Schweiz. Bankgesellschaft,  
Herrn Lüscher & Co.;

St. Gallen: Schweiz. Bankgesellschaft,  
Herrn Wegelin & Co.

(1448 W) 645

# Banque de Prêts sur Gages et Mont-de-Piété de Lausanne S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le samedi 13 mars 1937, à 15 heures, au Restaurant de la Cloche, entrée par la Rue Plichard n° 20.

### Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la banque, Rue Louve n° 4, où les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées sur présentation des actions ou certificat de dépôt de celles-ci jusqu'au 12 mars.

(350-1 L) 580 i

Le conseil d'administration.

# Commune de Vevey

## Emprunt Ville de Vevey 3 1/2 % 1904

### Obligations remboursables au 30 juin 1937

Les 82 obligations dont les numéros suivent seront remboursées à la date précitée, au siège de la Banque Fédérale S. A. à Zürich ou par ses Agences en Suisse, et en outre:

A Berne: Banque Cantonale de Berne

à Bâle: Société de Banque Suisse et

Banque Commerciale de Bâle

à St-Gall: Société de Banque Suisse

à Zurich: Crédit Suisse et

Société de Banque Suisse

Nº	1985	3284	4216	5175	5907	7584	8316	8831
581	2025	3371	4219	5377	6231	7756	8347	8897
573	2217	3424	4241	5469	6502	7769	8390	
690	2486	3568	4341	5560	6688	7889	8553	
1114	2498	3598	4411	5579	6851	7882	8576	
1116	2677	3776	4690	5609	6914	8010	8615	
1157	3041	4092	4829	5617	6995	8255	8644	
1621	3045	4114	5021	5751	7366	8260	8707	
1562	3115	4126	5067	5769	7565	8285	8769	
1691	3221	4209	5106	5848	7583	8292	8813	

Obligations non réclamées à ce jour: Numéros: 127 et 8451.

Vevey, le 29 janvier 1937.

Conseil de Régie.

# Ersparniskasse Olten

Garantie der Bürgergemeinde Olten

## Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit unsere bis 30. September 1.37 kündbar werdenden zu (20506 On) 644

### 3 1/4 % und darüber verzinslichen Obligationen

auf den titelgemäss zulässigen Termin. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Die Inhaber gekündigter Titel bitten wir, sich zwecks Erneuerung mit uns in Verbindung zu setzen.

Olten, den 27. Februar 1937.

Die Direktion.

# M. Vogel & Co. A.-G.

Zürich-Oerlikon

## Einladung zur 25. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 16. März 1937, vormittags 11 Uhr  
im Domizil der Gesellschaft.

### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1936 und Bericht der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat und die Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen vom 8. März 1937 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten können vor Beginn der Versammlung dasselbe gegen genügenden Ausweis über den Aktiensatz bezogen werden. (6035 Z) 638 i.

Zürich-Oerlikon, den 24. Februar 1937.

Der Verwaltungsrat.

# EIKA

## Einkaufsstelle des Schutzverbandes der papierverarbeitenden Industrien der Schweiz

## Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Donnerstag, den 18. März 1937, 15 Uhr Hotel zum Wilden Mann, Aarbergergasse 41, Bern.

### TRAKTANDEN:

1. Ablegung des Jahresberichts und der Jahresrechnung. Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über Jahresrechnung, über Decharge-Erteilung und über Verwendung des Reingewinnes.
3. Mitteilungen und Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1936, liegt in den Geschäftsräumen der Eika für die Mitglieder ab 8. März zur Einsicht auf.

Bern, den 2. März 1937.

636 i

Der Verwaltungsrat.

# Einwohnergemeinde Interlaken

### 3 3/4 % Anleihe von Fr. 2,500,000 vom Jahre 1904

Bei der 33. Ziehung vom 19. Februar 1937 sind die folgenden

57 Obligationen von je Fr. 1000.—

zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1937 ausgelost worden:

30	362	532	750	996	1354	1575	1869	2220	2409
135	365	569	795	1033	1363	1680	1905	2240	2439
167	366	614	865	1055	1373	1785	1926	2255	2440
179	390	656	869	1077	1474	1788	1949	2287	
253	447	678	920	1212	1477	1804	1999	2370	
323	507	725	924	1322	1565	1834	2171	2377	

Restanten: Nr. 102, 664.

Diese Titel, deren Verzinsung vom letztgenannten Termin aufhört, sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons abzuliefern und werden spesenfrei eingelöst in:

Interlaken: Gemeindekasse Kantonalbank von Bern, Filiale Interlaken

Bankgeschäft Betschen A. G. Volksbank Interlaken A. G.

Basel: Schweizerischer Bankverein Basler Handelsbank

Bern: Kantonalbank von Bern, Bern und deren Zweigstellen Spar- und Leihkasse in Bern

Zürich: Schweizerische Kreditanstalt Eidgenössische Bank A. G.

Inserieren Sie im Schweizerischen Handelsblatt

**DAS GUTE HOTEL****OLTEN****HOTEL AARHOF**

Fließendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern.  
Privatbäder. Grosse Restaurants- u. Gesellschaftssäle.  
Aussstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an.  
Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71.  
V. Huber, Propr.



Grössere, moderne

**Fabrik-Liegenschaft**

in Basel, mit kompletter Einrichtung  
zur Fabrikation von Röhren und der-  
gleichen, mit Geleise-Anschluss, in  
gutem baulichen Zustand, mit sehr  
guter Zufahrt, Kraft- und Lichtstrom,  
Gas und Wasser, Zentralheizung,

per März 1938 zu vermieten oder zu verkaufen  
Anfragen unter Chiffre HABe 649 an Publicitas Bern.

**Jeune homme**

ayant fini son apprentissage de commerce au printemps  
(branche denrées coloniales) cherche place pour se perfec-  
tionner, dans un commerce en gros ou dans une entreprise  
de fabrication. — Hans Meyer, jun., boulangerie épicerie,  
Siselen (Ct. de Berne). 643

**Emprunt 4 1/2 % Energie Ouest Suisse (E.O.S.) 1932**  
de fr. 20,000,000

Ensuite du premier tirage d'amortissement les 100  
obligations Nos 4076 à 4100, 9126 à 9150, 14926 à 14950,  
18151 à 18175 seront remboursées par fr. 1000 le 1<sup>er</sup> avril  
1937 à la Banque Cantonale Vaudoise, Crédit Suisse, Union  
de Banques Suisses, Banque Populaire Suisse, Société de  
Banque Suisse, Banque Fédérale S.A., Banque de l'Etat  
de Fribourg et la Banque Cantonale Neuchâteloise. L'intérêt  
sur ces titres cessera de courir le 1<sup>er</sup> avril 1937.

Lausanne, le 26 février 1937.

695      **Banque Cantonale Vaudoise.**

Inserate haben im Handelsamt bestens Erfolg

**Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies S.A.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le samedi 13 mars 1937, à 11 heures précises, à la Société de Banque Suisse (salle des séances), à Lausanne.

L'établissement de la feuille de présence commencera à 10 h. 30.

**ORDRE DU JOUR:**

- Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- Approbation des comptes.
- Décharge de la gestion au conseil d'administration et aux commissaires-vérificateurs.
- Adoption du projet de réparation et fixation du dividende.
- Nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1936, ainsi que les rapports du conseil d'administration et de MM. les commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires aux bureaux de la Société de Banque Suisse, Place St-François, à Lausanne, dès le 27 février. Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être également retirées à la même adresse, du 27 février au 13 mars. Il ne sera pas délivré de cartes à l'entrée du local de l'assemblée. (25725 L) 640 i

Lausanne, le 19 février 1937.

**Le Conseil d'administration.****Banque cantonale vaudoise**

Le dividende de l'exercice de 1936 fixé à . . . . fr. 27.50  
sous déduction de l'impôt fédéral 6% s/coupons . . . . 1.65

soit net fr. 25.85

641

est payable dès le 2 mars 1937, au siège central et dans les 25 agences et 3 sous-agences, contre remise du coupon Nr. 56.

148-1  
**Der Schweizerische Rechtsberater**  
für Iedermann. Neueste Ausgabe!

Auskunft und Beratung in den verschiedensten Rechtsfragen. Von Dr. jur. Hiestand, Rechtsanwalt, Zürich.  
Inhalt: Wie leite ich einen Zivilprozess ein? Praktische Würfe für die Prozessführung. Eingaben, Klagen, Formulierung, Appellation, Instanzen, Fristen. — Betreibungen durchführen. Rechtsvorschlag, Rechtsöffnungsklage. Pändung, Konkursverfahren, Nachlassvertrag. — Polizeisachen. Steuerangelegenheiten. — Vereinswesen, Erbrecht, Erbschaftsachen aller Art. Erbteilung usw. — Vormundschaftswesen. Güterrecht, Grundbuchwesen. Verträge aller Art. Obligationenrecht. Haftung, Handelsrecht. — Wechsel und Scheck. — Hypothekensachen, Kauf von Grundstücken usw., ferner Pacht, Miete, Abzahlung, Mängelridge, Darlehen, Pandrechte, Verjährung, Bürgschaften usw. — Strafklage. — Zollsachen. Wareneinfuhr. Versicherungsrecht. Patentschutz. Umlauterter Wettbewerb. — Rekurrenz. Gemeindeverwaltung. Erklärende Ausführungen zu Verkehrs-, Fabrik-, Lebensmittel- u. Baugesetz. — Allerlei spezielle Rechtsfragen. Solid gebunden, rund 390 Seiten Fr. 8.80

Und dann nicht vergessen: **Grosser, moderner Schweizer Briefsteller**

für Geschäfts- und Privatgebrauch. Neueste Auflage.

Der neuzeitliche Geschäftsbrief in allen seinen verschiedenen artigen Formen mit sehr guien, praktischen Musterbeispielen. Betreibung, Konkurs, Nachlassvertrag. Wechsel und Scheckverkehr. Abzahlung. Geschäftsbriebe im Privatleben aller Art. Gesuche, Eingaben an Behörden. Korrespondenz in Gerichtssachen. Gebunden Fr. 6.30.

Buchhandlung u. Verlag P. Strub, Chur, Loetsch.

**Hausbesitz in Deutschland**

Geschäftsführer (Schweizer) deutscher Immobilien-Gesellschaft bietet Besitzern von Häusern in Deutschland und Hypothekengläubigern seine Dienste als Berater, Verwalter usw. an. Zuschriften unter Chiffre K 50952 X an Publicitas Genf. 363

# Frühlings-Spilauf in AROSA

Minimal-Pensions-Preis Fr.	
Hotel Alexandra	34.—
Hotel Excelsior	16.—
Bellevue	13.50
Post- & Sportshotel	13.50
Pension Adelri	10.—
Hotel Alpina	11.—
Hotel Alpine	11.—
Hotel Brünholz	9.—
Hotel Pension Beau-Rivage	11.50
Hotel Furka	9.50
Hotel Pension Höhe-Promenade	11.—
Hotel Pension Hubelsee	11.—
Hotel Juvelas	11.—
Sporthotel Rothorn	11.—
Hotel Surlet	11.50
Tourist Hotel	11.50
Hotel Votrubova-Viktoria	10.—
Kinderheim Bergsunna	8.50

Wichtig  
Frühlings-Ski-Konkurrenz:

10. März Gäste-Skmäster-  
schaft von Arosa. 27. und  
29. März Oster-Skmäster-  
3. April Aroser Frühlings-  
Skirennen. 11. April Aroser  
Ski-Klub auf Carmenna.

Vollständiges Programm durch die Reise-  
büros und die Kurven am Arosa.



# Spinnereien Ägeri

Die Herren Aktionäre werden hiemit zur

**ordentlichen Generalversammlung**auf Donnerstag, den 11. März 1937, vormittags 11 Uhr, ins Hauptbahnhof-  
buffet Zürich (I. Stock) höflich eingeladen.**TRAKTANDEN:**

- Protokoll der letzten Generalversammlung.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz pro 1936. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über das Geschäftsergebnis.
- Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
- Wahlen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 1. März an bis zum 10. März auf dem Gesellschaftsbureau in Neuägeri zur Einsicht der Herren Aktionäre auf, wo auch vom 1. März bis 10. März gegen genügenden Ausweis über den Aktienbestand unter Angabe der Aktiennummern die Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden können. Nach dem 10. März werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Neuägeri, den 22. Februar 1937.

(31321 Lz) 581 i

**Der Verwaltungsrat.**

# Anglo-Swiss Biscuit Co. Winterthur

Die Aktionäre werden zur

**ordentlichen Generalversammlung**

auf Samstag, den 13. März 1937, vormittags 11 Uhr, in das Geschäftslokal zur Erledigung der nachstehenden Traktanden eingeladen:

- Protokoll. 2. Geschäftsbericht. 3. Vorlage der Jahresrechnung pro 1936. 4. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Direktion.
- Antrag betreffend Verteilung des Reingewinnes. 6. Erneuerungswahl von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates. 7. Wahl der Kontrollstelle pro 1937.

Die auf die Rechnung bezüglichen Belege liegen vom 1. März 1937 an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokal auf, wo auch Bericht und Rechnung, sowie Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden können.

Winterthur, den 11. Februar 1937.

**Der Verwaltungsrat.**